

Știrile românilor **^** din Spania

# Românul

Anul VI / NR. 121 / 20 pagini / 21 mai 2014



facebook.com/romanul



twitter.com/RomanulSpania

**107,7 FM**



radoromanul.com **RK20**

Mañanas en rumano  
Dimineți pe  
**românește**  
De lunes a viernes  
**de 7 a 11**

**Publicitate:**  
**695 159 919**

PERIODIC ROMÂNESC GRATUIT • www.romanul.eu  
EL PERIÓDICO DE LOS RUMANOS DE ESPAÑA • www.elrumano.eu

ROMÂNII DE LA GETAFE

# Cosmin CONTRA își face loc în Primera División



Foto: getafecf.com

16

Esti pe net sau  
nu ești... deloc!

Pagini web, magazine online,  
poziționare SEO, aplicații  
mobile etc.

**www.intrapenet.com**  
**Tel: 662 176 738**

## Traduceri

procuri speciale,  
împuterniciri, legalizări,  
apostilă de la Haga  
și orice act notarial  
**LA URGENȚĂ!**

Tel: 91 877 10 12 / 633 307 958  
Fax: 91 882 43 89





ZIUA EUROPEI LA ALICANTE ȘI CASTELLÓN

„Europa reprezintă bolta înstelată care ne delimitează și la care ne raportăm”

\* Interviu cu prof. Cătălina Iliescu, președinta Asociației ARIPI din Alicante \* Asociația ARIPI, Institutul Cultural Român și Consulatul din Castellón au sărbătorit Ziua Europei prin lansări de carte, concerte și un concurs pentru copii.

Reporter:—De ce ați vrut să marcați ziua Europei la Alicante? Când ați gândit proiectul?

Prof. Cătălina Iliescu:—Cred că sentimentul apartenenței ne însoțește pe cei care ne găsim sub semnul dublei trăiri, dublei existențe și dublei perspective, cei care trăim într-o a doua țară fără a fi părăsit-o niciodată pe prima. Cred că ne asumăm această dualitate și tocmai de aceea, Europa reprezintă bolta înstelată care ne delimitează și la care ne raportăm. Așadar, gândindu-ne la copiii noștri (de la ei pornește de fapt proiectul) am decis să organizăm concursul „Europa dintre noi”, în cadrul școlii de română de la Alicante, unde ei urmau să-și afirme cunoștințele și talentul, primind drept premiu o carte. Am gândit proiectul cu două luni în urmă, și împreună cu Consulatul României din Castellón am decis să-l desfășurăm „în oglindă”. Am organizat deci un concurs al copiilor comunității românești pe teme europene, un concert de etnojazz și o lansare de carte bilingvă de poezie în ambele orașe. Proiectul a fost susținut de ICR, iar fuziunea de jazz cu ritmurile balcanice și folcloricile românești i-a revenit lui Corneliu Stroe (baterie, percutii, darbouka) împreună cu Balcanamera jazz band (Liviu Mărculescu—trombón, duduc, caval; Elena Gătecin- pian, voce; Eugen Amardei-contrabas). Lansările de carte au fost: Virgil Mihaiu: „Jazzografia pentru imblanzit saxofoniste” în Alicante și Gilda Vălcan: „Cu ușile întredeschise” în Castellón (n.r.: ambele traduse în limba spaniolă de Cătălina Iliescu).



Reporter:—A fost un eveniment important care apropie, încă o dată, cele două culturi, spaniolă și română. Putem spune că evenimentele legate de promovarea culturii române au trecut într-o altă dimensiune, mai complexă?

Prof. Cătălina Iliescu:—Absolut. La asta a contribuit mult Statul român. Prin programele lansate de Institutul Cultural Român pentru sprijinirea traducerilor din limba română, soldate cu o destul de însemnată bibliotecă de literatură românească existentă în Spania, și prin finanțarea de proiecte de către Direcția Românilor de Pretutindeni, dar mai ales prin activitățile pe care le desfășoară ICR Madrid, și care se înscriu pe o orbită a excelenței participanților și a distincției evenimentelor (de la spectacole de teatru, la conferințe și de la întâlniri cu scriitori, la festivaluri de film), cred

Reporter:—Am depășit faza exoticii folclorice și am învățat să ne bucurăm și noi, nu numai spaniolii, de cultura noastră. Da, este într-adevăr o dimensiune mai complexă, pe care ne place să credem că o atingem și noi, la Alicante.

Reporter:—Românii din Alicante au venit în număr mare la aceste evenimente? Prof. Cătălina Iliescu:—Românii au venit, nu în număr covârșitor, căci au fost depășiți de numărul mare al alicantinilor, însă au reprezentat semnificativ diaspora, și s-au bucurat de concert împreună cu spaniolii care și-au manifestat entuziasmul și eufuziv impresiile. Kika Colom, profesor universitar și microbiolog, a perceput concertul ca o „clară manieră de a miza pe diversitatea culturală bine înțeleasă, datorită

unui grup de muzicieni care au sunat magnific și cu o minunată coordonare într-un concert surprinzător...”. La rândul său, Mihnea Ignat, dirijorul și directorul artistic al Filarmonicii Universității Alicante, califică întâlnirea din 7 mai ca fiind “o serată superbă, care ne-a apropiat de muzica populară a Balcanilor integrată în armonii de jazz și rock clasic, pe care le-o datorăm celor patru muzicieni a căror calitate muzicală s-a dovedit a fi excepțională”.

Reporter:—Ce este Europa pentru dumneavoastră, profesor universitar care a adus limba română pe locul important pe care mulți români nu îl acordă propriei limbi? Prof. Cătălina Iliescu:—Europa este locul unde Enescu ori Eminescu au învățat să-și exprime genialitatea și autenticul în mod universal, este locul unde te afli atunci când “acasă” în România nu mai e acasă, iar “acasă” în Spania nu e încă acasă, este stația spațială dintre cele două planete între care pendulăm, iar limba noastră este miracolul fizic care scurtează distanța dintre ele. Studenții de la Alicante au rămas extrem de plăcut impresionați și surprinși de recitalul de poezie cu acompaniament jazzistic avangardist, susținut de Virgil Mihaiu (din volumul propriu) împreună cu Corneliu Stroe și Liviu Mărculescu, calificând lansarea de carte drept eveniment sui generis față de experiențele lor anterioare. Institutul Cultural Român și Universitatea Alicante trebuie felicitate pentru aceasta libertate de spirit și gândire de care nu orice instituție da dovadă.

Logistica TRANS ROM. S.L. ALCALÁ DE HENARES, C/ JUAN DE ZUÑIGA - LOCAL NR 1 Y 2 NELUTU MOISE www.logisticanelutumoise.eu - Am 20 KG, vine firma după mine? -DA! PACHETELE DIN ZONA MADRID CARE DEPĂȘES 20 KG POT FI RIDICATE DE LA DOMICIUL CLIENTULUI, AVIZÂNDU-NE TELEFONIC: 639 061 711; 669 906 200. Livrarea pachetelor în 3-4 zile! Vrei să te întorci acasă? În livrăm direct la domiciliu (mobilă, electrodomestice și lucrurile personale) în orice punct din România! Informații Spania: 639 061 711, 669 906 200 Informații România: 0744 191 540, 0745 544 356, 0756 064 620



vacaciones 2014

verano fantástico

Reserva tus vacaciones con Viajes El Corte Inglés antes del 31 de mayo. Disfruta del mejor verano.

- HASTA -50% COMIDAS Y NIÑOS GRATIS PAGO EN 10 MESES SIN INTERESES MEJOR PRECIO GARANTIZADO CRÉDITO EN HOTEL

CON LA GARANTÍA Y CONFIANZA DE VIAJES El Corte Inglés 902 400 454 www.viajeselcorteingles.es

PROMOCIÓN VÁLIDA RESERVANDO DEL 5 AL 31 DE MAYO Y APLICABLE A LOS PRODUCTOS INCLUIDOS EN EL CATÁLOGO "VERANO FANTÁSTICO 2014" CON VALIDEZ DE MAYO A OCTUBRE DE 2014. Plazas limitadas. (1) Consulta condiciones de cada establecimiento y/o destino. (2) Reservando del 5 al 31 de mayo de 2014. No aplicable sobre importes de billetes de embarque ni cuota de servicio /propinas. Consulta destino/programa. Excluidos: Gastos de gestión itinerarios por Viajes El Corte Inglés S.A. Financiación sujeta a la aprobación de Financiera El Corte Inglés S.F.C. S.A. Recibo mínimo 30€. Límite de 10 meses sin intereses. Importe: 300€ TIN 0%. TAE 0.666%. Gastos de gestión 9€. Importe total calculado 319€. Importe: 3.000€. TIN 0%. TAE 0.666%. Gastos de gestión: 9€. Importe total calculado 3.009€. (3) Te garantizamos el mejor precio disponible en determinados destinos y/o establecimientos. Consulta condiciones. C/COLMAR 59. HENRIQUILLA 112 - MADRID.

## ALEGERI EUROPENE

## Ultimii 5 ani la Parlamentul European, în cifre

În cel de-al șaptelea mandat al său (2009-2014), Parlamentul European s-a bucurat de mai multe puteri decât oricând. Pentru prima dată, a putut decide asupra integrității bugetului, asupra marilor acordurilor comerciale internaționale și asupra mării majorități a legilor UE, fiind pe picior de egalitate cu guvernele statelor membre reunite în cadrul Consiliului UE.

## Cei cinci ani în cifre:

- 28 de state membre, 24 de limbi oficiale
- 20 de comisii, 2 subcomisii și 3 comisii temporare (comisii de anchetă)
- 2.821 de reuniuni în comisii, în cadrul cărora au fost aprobate 2.110 rapoarte; 491 de audieri publice pe teme de interes pentru cetățenii europeni

- 260 de zile de ședințe în plen, 23.551 de voturi, 21.298 de amendamente aprobate, 22.692 de amendamente respinse, 2.790 de acte adoptate, dintre care 1.071 de acte legislative
- deputații europeni au depus 58.840 de întrebări scrise adresate altor instituții UE
- 98 de reuniuni cu parlamentele naționale
- 1.557 de reuniuni în trilog.

Parlamentul European a votat, printre altele, pentru: eliminarea costurilor de roaming până în 2015 și consolidarea drepturilor pasagerilor; respingerea acordurilor globale ACTA și SWIFT pentru protejarea drepturilor cetățenilor UE; adoptarea măsurilor care duc către uniunea bancară în UE și ameliorarea drepturilor de pensie; aprobarea directivei tutunului cu noi măsuri pentru reducerea fumatului. În perioada 2009-2013, Parlamentul European a primit 1.393.526 de vizitatori. Centrul de vizitatori Parlamentarium a primit 790.395 de vizitatori până la data de 12.05.2014.

## RESAD

## Matei Vișniec – întâlnire cu studenții spanioli la Madrid

**D**ramaturgul Matei Vișniec a fost primit în 12 mai de studenții de la Real Escuela Superior de Arte Dramático din Madrid, cu ocazia apariției în spaniolă a volumului „La palabra progresa en boca de mi madre sonaba tremendamente falsa”.

Întâlnirea a fost organizată de Institutul Cultural Român de la Madrid în colaborare cu Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) și alături de Matei Vișniec au participat Evelio Miñano (profesor la Universitatea din Valencia și traducător al operei lui Vișniec) și Luminița Marcu.

Evenimentul a avut loc cu ocazia apariției volumului de teatru La palabra „progresa” en boca de mi madre sonaba tremendamente falsa (Le mot „progrès” dans la bouche de ma



și despre teatrul contemporan.

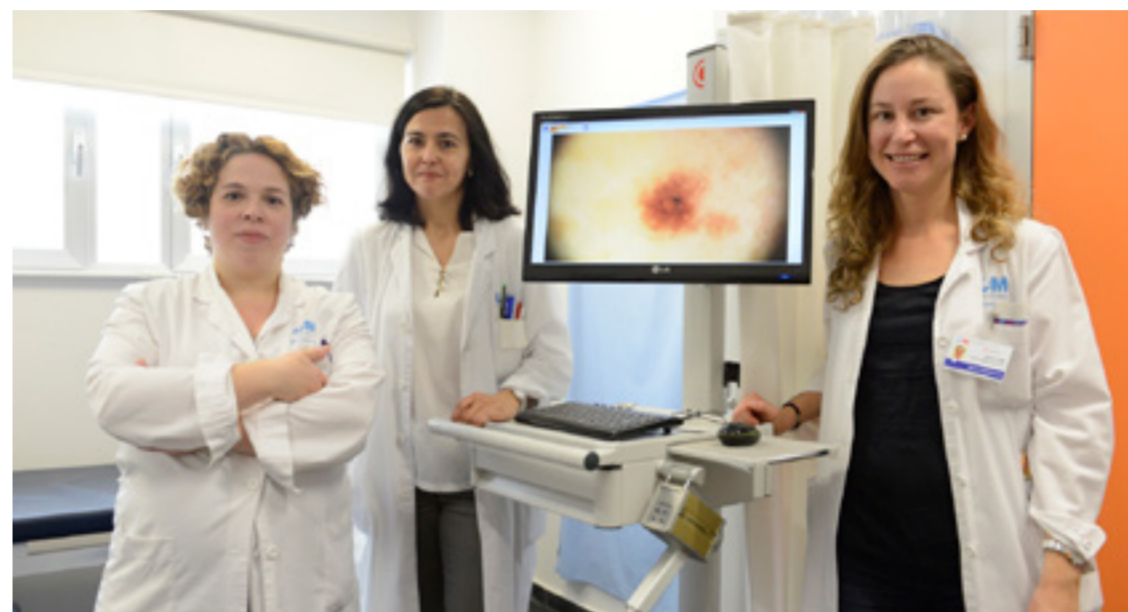
„Cuvântul progres sună teribil de fals în gura mamei mele” urmează să fie jucată în Spania, unde a mai fost pusă deja în scenă o piesă a lui

Matei Vișniec.

La Real Escuela Superior de Arte Dramático (RESAD) este o instituție publică de învățământ din Madrid dedicată teatrului și inaugurată în 1831, fiind una din cele mai importante școli de artă dramatică din Spania. Matei Vișniec este unul dintre cei mai importanți și jucători dramaturgi români, activ deopotrivă în cultura română și în cea franceză. Piese sale sunt jucate în peste 30 de țări din lume, fiind traduse în aproximativ 25 de limbi, montate în teatre importante din Europa: Teatrul Rond Point des Champs Élysées la Paris, Teatrul Stary din Cracovia, Teatrul Piccolo din Milano, Teatrul Regal din Stockholm, Teatrul Young Vic din Londra, Teatrul Național din Istanbul, Teatrul Maxim Gorki din Berlin etc. În jur de 30 de piese scrise în franceză au fost publicate de editurile franceze Actes Sud-Papiers, L'Harmattan, Lansman, Crater, Espace d'un Instant, L'œil du Prince.

## Diagnosticare precoce a cancerului de piele, la spitalul din Torrejón

Spitalul din Torrejón de Ardoz deține un sistem avansat de dermatoscopie digitală pentru diagnosticul de ultimă generație



Dr. Marta Andreu, Dr. Leticia Calzado și dr. Marta Ruano

Spitalul Universitar din Torrejón s-a alăturat campaniei *Euromelanoma*, organizată de Academia Spaniolă de Dermatologie și Venerologie, de promovare a diagnosticării precoce a melanomului (cancer de piele) și conștientizarea populației privind necesitatea de a acorda atenție sănătății pielii. În acest fel, spitalul madrilen a realizat consultări speciale de screening de melanom, în a doua săptămână a lunii mai, pentru toți pacienții care au dorit să își înlăture îndoielele în legătură cu petele de pe piele sau orice alt simptom care provoacă îngrijorare.

Toți cei care nu au putut participa și au suspiciuni că dețin vreo leziune pigmentară a pielii pot să se prezinte la consultațiile de Dermatologie de la Spitalul Universitar din Torrejón. Doctorul Leticia Calzado, șefa Secției de Dermatologie a Spitalului Universitar din Torrejón, ne spune: „Toți avem pete pe piele, e ceva natural, dar există anumite semne care pot indica prezența patologiei. Acestea sunt modificări ale mărîmii, culorii sau formei, senzație aspră la atingere, o mărime mai mare de 6 milimetri, prezența mâncărîmii sau a sângerării... În aceste cazuri, consultarea dermatologului este ideală”.

Cancerul de piele apare cu o mai mare frecvență la persoanele cu vârstă de peste 50 de ani sau la acele persoane care de-a lungul vieții s-au expus mai mult la soare. Probabilitatea de a avea o leziune pigmentară a pielii este mare, deși există o categorie de persoane care prezintă mai multe riscuri de a suferi aceste patologii. „Persoanele cu piele deschisă la culoare, sau care suferă ușor arsuri solare, precum și cele care au antecedente de cancer de piele în familie au risc mai ridicat de a suferi de melanom. În orice caz, melanomul poate

să apară la orice persoană și de aceea Spitalul din Torrejón se alătură acestei campanii de prevenire și diagnostic precoce, organizată Academia Spaniolă de Dermatologie și Venerologie. Este foarte important ca societatea să fie conștientă de importanța prevenirii și, pentru acest lucru nimic, nu este mai indicat decât o verificare constantă a petelor și alunițelor”, subliniază dr. Marta Ruano, dermatolog specialist în leziuni pigmentare și melanom la Spitalul Torrejón.

## Diagnostic cu ajutorul dermatoscopiei digitale

Secția de Dermatologie a Spitalului Universitar din Torrejón are un sistem de dermatoscopie digitală, capabil să examineze în profunzime structura, forma și culoarea leziunilor, pentru obținerea informațiilor de diagnostic, imposibil de aflat în urma unui simple examen vizual. Este vorba despre o tehnologie fundamentală pentru a determina dacă o leziune pigmentară a pielii este benignă sau malignă. În plus, metoda este complet neagresivă pentru pacient, deoarece constă în efectuarea de fotografii generale (hărți ale corpului) și speciale (dermatoscopice) ale petelor sau alunițelor suspecte. „Acest sistem facilitează aflarea diagnosticului și ajută la urmărirea, în timp, a leziunilor pielii pacienților noștri, astfel încât evităm extirparea leziunilor benigne și putem să ne concentrăm pe cele care au mai mare probabilitate să ajungă la stadiul de melanom. Acest lucru ne permite să oferim un tratament total personalizat și adaptat la necesitățile fiecărui pacient, în funcție de condițiile clinice și evoluția sa”, a mai menționat dr. Marta Andreu, specialist la Secția de Dermatologie.

## Spitalul din Torrejón – certificat de excelență în lupta împotriva fumatului

Spitalul Universitar din Torrejón a primit acreditarea în cadrul Grupului de Excelență a Rețelei de Spitale *Sin Humo* a Comunității Madrid, o rețea care realizează diverse acțiuni de prevenire a tabagismului în rândul pacienților. Spitalul a primit cea mai bună calificare, în urma unui audit în care a demonstrat că desfășoară o politică de prevenire a tabagismului eficientă și solventă.

## Din inimă, donează sânge!



Donarea de sânge permite ca medicii și chirurgii Spitalului Universitar din Torrejón să poată acoperi necesitățile medicale ale pacienților la Urgențe, în timpul nașterilor, la intervențiile chirurgicale. A dona sânge este cea mai mare dovadă de generozitate și ajută ca o persoană care are nevoie de sânge să aibă șansa să îl primească. Dacă vrei să donezi sânge, poți să te prezinți în fiecare luni, miercuri și vineri, între orele 10 și 20, la Spitalul Universitar din Torrejón.

## Cum se cere o programare la Spitalul din Torrejón

În Comunitatea de Madrid, oricine are dreptul să aleagă liber spitalul în care dorește să fie îngrijit. Pentru a alege Spitalul Universitar din Torrejón, aveți nevoie doar de cardul public de sănătate. Aveți două variante: dacă medicul dumneavoastră de familie v-a spus că trebuie să vă prezentați la un specialist la spital, vă va înmâna un document numit „Parte de Interconsultas” (bilet de trimitere) și o dovadă a solicitării de programare, care cuprinde un număr de identificare a cererii. Medicul va transmite această cerere la Centro de Gestión de Citas (Centrul de Programări), de unde veți fi contactat prin telefon în câteva zile, pentru a primi programarea. În acest moment puteți cere să fiți primit la Spitalul Universitar din Torrejón și operatoarea vă oferă programarea cu specialistul de care aveți nevoie. Dacă deja sunteți îngrijit la un alt spital și doriți să vă prezentați la Spitalul Universitar din Torrejón, luați legătura cu Secția de Primire (Unidad de Admisión) a spitalului respectiv și explicați că doriți o programare la Spitalul din Torrejón. Angajații de la secția respectivă vor gestiona solicitarea și vă vor înmâna biletul de trimitere (Parte de Interconsulta). Mai multe informații pe internet [www.hospitalde-torrejon.es/eligenos](http://www.hospitalde-torrejon.es/eligenos)

Pagină oferită de Uniunea Muncitorilor Români din Spania, în colaborare cu Spitalul Universitar din Torrejón de Ardoz

**Grewe**  
... ca la mama acasă

**Saleuri proaspete**

ca la mama acasă doar la magazinele CARMANGERIA ROMÂNEASCĂ

- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALÁ DE HENARES C/ Juan de Austria, 5
- 8 GETAFE C/ Ramon y Cajal, 10
- 9 TORREJÓN DE ARDOZ Plaza de España (lângă autogară)

Grewe garantează calitatea

Lo importante no espera

## SERVICIO DE URGENCIAS 24h.

- Abierto para todos
- El mejor trato y los mejores profesionales
- Con Servicio de Urgencias Pediátricas 24h.

[www.hospitaldetorrejon.es](http://www.hospitaldetorrejon.es)

În ziua de azi există multe oferte... și nu știi ce să alegi.  
Nu mai ai încredere. Nu mai știi ce e de calitate și ce nu.  
Iar tu îți dorești pentru familia ta produse bune și proaspete, și mai ales...  
**100% din carne!**  
În magazinele Carmangeria Românească găsești în fiecare zi produse elaborate  
doar din carne, proaspete și nevidate! Și cu același gust ca la mama acasă!  
Oferă-le cu încredere copiilor și familiei tale! Direct de la producător!

# Alegerea îți aparține!



Informații la tel:  
**625 100 700**



- ZARAGOZA** C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- ZARAGOZA** C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- CALATAYUD** C/ Benedicto XIII, 4
- ARGANDA DEL REY** C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
- COSLADA** C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- MADRID** C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- ALCALA DE HENARES** C/ Juan de Austria, 5
- GETAFE** C/ Ramon y Cajal, 10
- TORREJON DE ARDÓZ** Plaza de España (lângă Autogară)

FILM ROMÂNESC PE ECRANELE SPANIOLE

## Premiera cinematografică a filmului "Poziția copilului"

Filmul „Poziția copilului” semnat de regizorul Călin Peter Netzer, va avea premiera cinematografică în Spania, vineri, 23 mai, potrivit unui comunicat publicat de Institutul Cultural Român de la Madrid. Câștigător al trofeului Ursul de Aur pentru Cel mai bun film și al premiului FIPRESCI la Festivalul de la Berlin 2013, lungmetrajul se va lansa în Spania cu titlul „Madre e hijo”.

ICR Madrid sprijină premiera filmului care va putea fi vizionat în Madrid, Barcelona, Bilbao, Pamplona, Vitoria, San Sebastián, Salamanca, Valladolid, Cornella, Girona, Zaragoza, Alicante, Valencia, Murcia, Malaga.

Lista cinematografelelor care vor găzdui premiera: Bilbao-Golem, Pamplona/Baiona – Yamaguchi, Vitoria-Florida Guridi 7, S Sebastian/ Príncipe, Madrid-Acteon, Madrid/Golem, Madrid-Palacio De Hielo, Madrid/Verdi, Salamanca-Van Dyck 10, Valladolid-Manhattan, Barcelona-Aribau, Barcelona-Balmes, Barcelona-Cinemes Melies 2, Barcelona-Gran Sarria, Barcelona/ Boliche, Barcelona/ Verdi, Cornella-Full Hd, Girona-Albeniz 13, Zaragoza-Palafox, Alicante-Aana, Valencia/Babel, Valencia-Lys, Murcia-Centrofama, Malaga-Albeniz.

**Poziția copilului** / 2013 – România (112 min.) Dramă – Regie: Călin Peter Netzer. Cu: Luminița Gheorghiu, Bogdan Dumitrache, Ilina Goia, Natașa Raab, Florin Zamfirescu, Vlad Ivanov.



## Evenimente dedicate culturii române la Universitatea din Salamanca

Cu ocazia deschiderii primului lectorat de limba română la Salamanca, Universitatea din Salamanca și Institutul Cultural Român de la Madrid organizează expoziția „Arhitecți români creatori de patrimoniu cultural”, realizată în colaborare cu Uniunea Arhitecților din România și a educației universitare de specialitate. La inaugurare au participat Vicente Gonzales Martín, Decanul Facultății de Filologie, Universitatea din Salamanca; Juan Miguel Valero Moreno, profesor Universitatea din Salamanca, Coordonatorul Departamentului de Limbă, Literatură și Cultură Romanică; Viorica Pătea Birk, profesor Universitatea din Salamanca; Fernando Sánchez Miret, profesor Universitatea din Salamanca; Ioana Anghel, director al Institutului Cultural Român de la Madrid și Luminița Marcu. Expoziția coordonată de prof. dr. arh. Cristina Olga Gociman poate fi văzută până în 6 iunie.

estetică și culturală a acestui patrimoniu arhitectural.

„Arhitecți români creatori de patrimoniu cultural” a deschis în 2012 Bienala Națională de Arhitectură din București, marcând 120 de ani de existență a Uniunii Arhitecților din România și a educației universitare de specialitate. La inaugurare au participat Vicente Gonzales Martín, Decanul Facultății de Filologie, Universitatea din Salamanca; Juan Miguel Valero Moreno, profesor Universitatea din Salamanca, Coordonatorul Departamentului de Limbă, Literatură și Cultură Romanică; Viorica Pătea Birk, profesor Universitatea din Salamanca; Fernando Sánchez Miret, profesor Universitatea din Salamanca; Ioana Anghel, director al Institutului Cultural Român de la Madrid și Luminița Marcu. Expoziția coordonată de prof. dr. arh. Cristina Olga Gociman poate fi văzută până în 6 iunie.

DIACRITICE

## O Europă mare cu politicieni mici

FELIX DAMIAN  
felixdamian.com

Alegerile europene nu mai provoacă „senzație” nici în România, dar nici în Spania. Candidații marilor partide profită acum de apatia și dezinteresul electoratului ca să aibă o campanie liniștită, fără emoții și cu dezbateri soft despre idealuri în care nu cred nici ei. Sunt convinși că până la urmă vor ajunge în Parlamentul European, undeva mai sus sau mai jos pe scara ierarhică a familiilor politice.

Excepție fac europeniștii și euroscepticii, care se zbat să atragă atenția alegătorilor și care vor alte soluții după o criză care a lăsat o Europă ingenunchetă de șomaj și de lipsa de solidaritate dintre Nord și Sud. Nimeni nu pare să se sinchisească de faptul că rolul istoric al Europei pe plan mondial începe să devină secundar, iar criza geopolitică care se coace în Est ne dezvăluie din nou șovăiala tipică a Occidentului, preocupat mai mult de propriile economii decât de principiile universale care stau la baza Uniunii Europene.

Se prevede o participare slabă la alegerile de duminică, tocmai când Europa se străduiește să răzbată din cataclismul financiar care a zguduit încrederea în eficiența economiei europene.

Și asta chiar dacă 80% din ceea ce trebuie să facem zilnic ni se dictează de la Bruxelles sau de la Strasbourg, Europa ni se pare în continuare o joacă în care nu există nici o miză folositoare. Ne place să fluturăm stelele UE, dar nu credem încă în ele. Ne simțim europeni, însă ne lipsește coeziunea, motivația.

Nu vreau să cred că națiunile se formează doar prin războaie, pentru că destinul Europei este să devină o oază de pace și de înțelepciune într-o lume în care nedreptatea și sărăcia marchează viața indivizilor și pe cea a popoarelor.

Avem nevoie de Europa, chiar dacă uneori ne plângem de ea, de instituțiile ei și de politicienii care încă nu au înțeles ce vor cetățenii. Mulți dintre candidații la alegerile europene, în special cei de la marile partide, merg în Europa cu mâna întinsă și se aruncă în bătaie doar ca să apere interesele naționale.

Alegerile europene nu provoacă încă acea „senzație”, tocmai pentru că politica europeană continuă să fie o încercare mult prea grea și prea serioasă pentru partidele istorice, blocate în discursul regional, naționalist, motivate doar de voturile din țara de origine.

Conștiința europeană va deveni o realitate atunci când politicienii vor fi suficient de școliți și de europeni ca să-i mobilizeze pe cetățenii care așteaptă de mult să trăiască într-o Europă a egalității și fraternității.

Nu este un moment bun pentru dezinterese, mai ales acum când Europa merge pe sârmă și nu are voie nici să cadă, dar nici să se oprească. Pentru că, vrem sau nu, Europa este cel mai îndrăzneț proiect politic al omenirii și este o șansă pe care nu avem dreptul să o ratăm, de dragul generațiilor viitoare.



Caută Ria Portocalia

**TRIMITE BANII ÎN ROMÂNIA  
CU Ria Money Transfer ÎN  
10 MINUTE LA CEC BANK.  
CELE MAI BUNE  
COMISIOANE  
CU Ria PORTOCALIA**

**Ria**  
Money Transfer

CEC Bank

25 MAI – ALEGERI EUROPARLAMENTARE

# 18 secții de votare pentru românii din Spania

Ministerul Afacerilor Externe organizează secțiile de votare din străinătate și formulează propuneri privind acreditarea reprezentanților organizațiilor internaționale și ai mass-media străine.

Cetățenii români care s-au înscris pe listele de vot dintr-un alt stat membru al UE nu vor mai avea dreptul să voteze și pentru alegerea reprezentanților României în Parlamentul European, mai precizează Ambasada României, care atrage atenția cu privire asupra faptului că „nu se poate vota cu acte expirate sau cu titluri de călătorie!”.

Pentru actualizarea documentelor, cetățenii români rezidenți în Spania sunt rugați să contacteze din timp Ambasada de la Madrid sau oficiul consular din zona de reședință (datele de contact sunt disponibile pe pagina Ambasadei <http://madrid.mae.ro>).

Pentru mai multe informații, MAE pune la dispoziție „Ghidul alegătorului român din străinătate” postat la adresa: <http://www.mae.ro>. De asemenea, Ambasada recomandă accesarea site-ului Ministerului Afacerilor Externe, secțiunea dedicată alegerilor pentru Parlamentul European: [www.mae.ro](http://www.mae.ro), precum și a paginii de web a Biroului Electoral Central: [www.bec2014.ro](http://www.bec2014.ro) și a Autorității Electorale Permanente: [www.roaep.ro](http://www.roaep.ro).

Cetățenii români cu reședința în Spania își vor putea exercita dreptul de vot cu ocazia scrutinului din 25 mai 2014, între orele 7.00 și 21.00 (ora locală), la 18 secții de votare pe teritoriul Spaniei, organizate de Ambasada și de misiunile consulare ale României din Spania.



## Adresele secțiilor de votare:

**Madrid** C/ San Juan de la Salle, no. 35 bis,  
**Ambasada României** Madrid 1  
 Avda. Alfonso XIII, no. 157, 28016 Madrid

**Madrid 2** Avda. Alfonso XIII, no. 157, 28016 Madrid  
 Secția consulară a Ambasadei  
**Madrid 3** Av. de la Albufera, no. 319 28031 Madrid  
**Institutul Cultural Român** Madrid 4  
 Plaza de la Lealtad 3, entrepl. dcha. 28014 Madrid

**Andaluzia**  
**Consulatul General Sevilla** Sevilla 1  
 Avda. Manuel Siurot, no. 30 41013, Sevilla  
**Sevilla 2** Avda. Manuel Siurot, no. 30 41013, Sevilla  
 Vice-Consulatul Almería  
**Almería 1** Carretera Huerca de Almería, no. 46. 04009 Almería  
**Almería 2** Carretera Huerca de Almería, no. 46. 04009 Almería

**Castilla-La Mancha**  
**Consulat Ciudad Real** Ciudad Real 1  
 C/ Mata, no. 37 13004 Ciudad Real  
**Ciudad Real 2** C/ Mata, no. 37 13004 Ciudad Real

**Comunitatea Valenciana**  
**Consulat Castellón de la Plana** Castellón de la Plana 2  
 Avda. Valencia S/N, Esquina con Rambla de la Viuda 12006 Castellón de la Plana  
**Castellón de la Plana 1** Avda. Valencia S/N, Esquina con Rambla de la Viuda 12006 Castellón de la Plana

**Țara Bascilor**  
**Consulatul General Bilbao** Bilbao 1  
 Plaza Circular, no. 4, planta 1 48001 Bilbao  
**Bilbao 2** Plaza Circular, no. 4, planta 1 48001 Bilbao

**Aragon**  
**Consulat Zaragoza** Zaragoza 1  
 C/ Camino de las Torres, no. 24 50008 Zaragoza  
**Zaragoza 2** C/ Camino de las Torres, no. 24 50008 Zaragoza

**Castilla-La Mancha**  
**Consulat Ciudad Real** Ciudad Real 1  
 C/ Mata, no. 37 13004 Ciudad Real  
**Ciudad Real 2** C/ Mata, no. 37 13004 Ciudad Real

**Comunitatea Valenciana**  
**Consulat Castellón de la Plana** Castellón de la Plana 2  
 Avda. Valencia S/N, Esquina con Rambla de la Viuda 12006 Castellón de la Plana

# Votați Partidul Ecologist Român



## Cine este Dumitru Bădrăgan?

Am 39 de ani, sunt căsătorit, tatăl unui copil, elev în clasa a doua. Sunt de profesie avocat iar în politică am intrat în 1996. Ce vremuri! Aveam 22 de ani atunci și credeam că pot schimba lumea. Că pot munci pentru oameni și binele acestora. M-am înșelat. În 2004, după ce ajunsesem Președintele Organizației Județene de Tineret Constanța a Partidului Democrat am părăsit scena politică scârbit de modul în care erau promovată oamenii și valorile. M-am îndreptat spre meseria de avocat însă în 2012 am revenit pe scena politică conștient de faptul că pentru ca România să persevereze trebuie schimbată actuala clasă politică. Astăzi sunt Președintele Partidului Ecologist Român și cred cu tărie că alături de oameni trebuie să schimbăm în bine această țară, tocmai de aceea am provocat clasa politică—promovam candidații la alegerile europarlamentare din rândul cetățenilor, a societății civile și nu politicieni țintuiți în hășișurile partidelor românești.

## Ce este artificial în campania lui Udrea? Dar a lui Ponta?

La Elena Udrea: unghiile, părul, blugi, pantofii, mesajul... Într-un cuvânt imaginea pe care o afișează. Ceea ce nu am înțeles din campania Elenei Udrea este dacă se promovează pe ea personal sau partidul pe care-l conduce. Pe Victor Ponta îl văd ca pe un balon de



spumă care se umflă pe zi ce trece și riscă să se spargă. Este un produs artificial pentru că a sărit peste etapele necesare formării unui politician. Acest balon de spumă, numit Victor Ponta, a fost alimentat de interesele celor din jur. Nu este vina lui că a ajuns să se umfle atât de tare. Nu are maturitate politică pentru

a ști când să stea deoparte și să nu răspundă la provocări.

## Ce mesaj are Dumitru Bădrăgan pentru diaspora?

De-a lungul timpului foarte mulți politicieni au cerut votul românilor din diaspora.

Promisiuni peste promisiuni, au fost au venit de la București dar din păcate clasa politică românească își aduce aminte de ei doar din patru în patru ani.

Mesajul meu și al partidului pe care îl reprezint pentru românii stabiliți în diaspora este unul foarte simplu: votați-mă iar vocea voastră va fi auzită la Bruxelles. Ajunge! Este timpul ca România să fie reprezentată demn la Bruxelles. Este momentul ca jocurile de culise din politica dămbovițeană să înceteze iar în Parlamentul European să nu mai ajungă politicieni corupți.

Vom lupta pentru ca angajatorul vostru să vă respecte drepturile; voi lupta pentru ca și copiii voștri să aibe dreptul de a învăța în limba maternă; vom obține fonduri europene destinate românilor care au muncit în afara granițelor și vor să își deschidă o afacere acasă; vom lupta cu autoritățile statului român pentru a reduce taxele consulare; vom lupta pentru crearea unui fond care să fie la dispoziția familiilor care și-au pierdut pe cineva drag și doresc readucerea acestuia acasă pentru a fi înmormântat creștinește și nu printre străini.

Sunt un om care a pornit de jos. Nu sunt un politician care a intrat pe ușa din dos a politicii. Cred în Dumnezeu și în principiile care mă călăuzesc zi de zi: verticalitate și onestitate.

Vă cer să fiți alături de mine și pe 25 mai să votați Bradul, semnul Partidului Ecologist Român. Suntem la poziția 12!



organizează  
 în cele mai  
 bune condiții:  
 nunți, botezuri, mese  
 festive, la prețuri  
 competitive!

tel: 662 160 160 - C/Henares, Nr. 30,  
 Poligonul din Velilla de San Antonio,  
 (N 208), între Mejorada del Campo și Arganda del Rey



MENIURI  
 ÎNCEPÂND  
 CU 25 €

Pentru evenimentele  
 peste 65 de invitați  
 restaurantul "ACASA"  
 oferă gratuit aranjamentele  
 florale și orele extra!

Atmosferă caldă și primitoare.  
 Servicii ireproșabile.  
 Preparate de bună calitate  
 la prețuri super accesibile.  
 ÎNCERCAȚI și n-o să regretați!



BEREA GRATIS PENTRU  
 NUNȚI ȘI BOTEZURI.  
 Românul

**Grewe**  
 ... ca la mama acasă

**Cozonac proaspăt**  
 ca la mama acasă doar la magazinele  
**CARMANGERIA ROMÂNEASCĂ**

- 1 ZARAGOZA C/ Reina Fabiola, 31, hotel Boston
- 2 ZARAGOZA C/ Duquesa Villahermosa, 4, plaza Roma
- 3 CALATAYUD C/ Benedicto XIII, 4
- 4 ARGANDA DEL REY C/ Misericordia loc 3.4, vizavi de galerie
- 5 COSLADA C/ Doctor Ochoa, 1, plaza del Sol
- 6 MADRID C/ Maqueda, 132, aproape de stația de metrou Aluche
- 7 ALCALÁ DE HENARES C/ Juan de Austria, 5
- 8 GETAFE C/ Ramon y Cajal, 10
- 9 TORREJÓN DE ARDOZ Plaza de España (lângă autogară)

ARGEȘ

## Nisipul dus de către specialiști pe malul unui râu pentru îndiguiri, furat de localnici



Nisipul dus de către reprezentanții Administrației Bazinale Argeș-Vedea pentru îndiguiri pe malul râului Păuleasca a fost furat de localnici din comuna argeșeană Mălureni, care au luat materialul nebagat în saci și l-au dus în curți, pentru a-l folosi la construcții.

Mai mulți localnici din comuna Mălureni, județul Argeș, au sustras o parte din nisipul dus de angajații Administrației Bazinale Argeș-Vedea pe malul râului Păuleasca pentru îndiguiri, au declarat corespondentului MEDIAFAX reprezentanții Administrației Bazinale.

Potrivit acestora, în ultima perioadă, în zona Mălureni, a fost dusă o cantitate mare de nisip, pentru a fi ridicate diguri din saci de nisip pe malurile râului Păuleasca, în vederea prevenirii unor noi inundații.

O parte din nisip a fost pus în saci și s-au făcut diguri, iar o altă parte a fost lăsată în zonă, pentru realizarea unor supraînălțări dacă va fi nevoie, însă în ultimele zile nisipul a dispărut. Autoritățile au presupus că localnicii sunt cei care au sustras nisipul pentru a-l folosi la construcții.

## Ponta cere sesizarea CSM pentru declarațiile lui Băsescu privind arestările

Premierul Victor Ponta i-a cerut ministrului Justiției să sesizeze Consiliul Superior al Magistraturii (CSM) în cazul președintelui Traian Băsescu, arătând că a văzut declarația acestuia prin care spune că „a oprit arestările în perioada campaniei electorale, dar le dă drumul la arestări după”.

Solicitarea i-a fost adresată ministrului Justiției, Robert Cazanciuc, în ședința de guvern, în fața presei.

„Avem o economie care performează, avem relații internaționale foarte bune, trebuie să avem și o justiție cu adevărat independentă. Am văzut declarația președintelui Băsescu prin care spune că a oprit arestările în perioada de campanie electorală, dar le dă drumul la arestări după. Cred că e o declarație ireponsabilă, ca multe altele, dar vă rog, domnule ministru, să sesizați Consiliul Superior al Magistraturii. Dacă nici asta nu este o intervenție brutală în justiție...Eu cred, în primul rând, că e o minciună, nu cred că președintele Băsescu poate să oprească arestări în campanie sau în necampanie, dar simplul fapt că președintele statului afirmă asemenea



lucruri legate de campania electorală și de arestările de la DNA cred că trebuie sancționat”, a spus Ponta.

Premierul a arătat că prin sesizarea CSM vrea să fie transmis un semnal foarte clar că nici președintele, nici un alt om politic nu poate să oprească sau să dea drumul la arestări și că justiția funcționează nu pe criteriul campaniilor electorale, ci pe cel al aflării adevărului și respectării legii.

„Mi se pare absolut inadmisibilă declarația, chiar dacă a fost făcută într-o campanie în care, sigur, președintele nu are ce să caute, dar cred că trebuie să dăm un semnal foarte clar că s-a terminat cu perioada în care președintele țării spunea că arestează DNA-ul și când nu arestează”, a conchis Ponta.

Președintele Traian Băsescu a declarat, într-un interviu acordat postului de televiziune TeleM, întrebând despre faptul că parcă DNA „a oprit motoarele” după ce a început campania, că crede „că au făcut foarte bine ca pe perioada campaniei, și se întâmplă în toate țările civilizate, să nu vină cu arestări pentru că pot influența campania”.

La remarcă moderatorului conform căreia nu se poate vorbi, deci, de o stopare și că „după 26 mai...”, Băsescu a spus: „DNA își reia activitatea, dar nici acum nu e stopată. Dumneavoastră înțelegeți prin activitatea DNA sau a DIICOT dacă arestează oameni politici. Sunt foarte multe dosare care se derulează acum la DNA, la DIICOT, sunt chemați oamenii la declarații, se investighează, deci nu e un semn că nu și-ar mai face treaba DNA”.

## ANA BÂRSAN

O PÂINE CU GREUTATE DIN CEREALE ADEVARATE



**RETETA BUNICII**  
FĂINĂ, APĂ, DROJDIE, SARE  
SI MAGIA CUPTORULUI

Probează adevărata pâine românească doar la magazinele Ana Bârsan

Alcalá de Henares Calle Gil de Andrade Nº 9  
Alcalá de Henares Paseo de la Estación Nº 8  
Arganda del Rey Paseo de la Estación Nº 29

VICEPREȘEDINTELE SUA, JOE BIDEN, ÎN VIZITĂ LA BUCUREȘTI

## „România a progresat în consolidarea statului de drept, dar mai sunt lucruri de făcut”



România făcut progrese reale în consolidarea statului de drept și în tragerea la răspundere a demnitarilor, dar mai sunt lucruri de făcut, a declarat, într-un interviu pentru Mediafax, vicepreședintele SUA, Joe Biden, subliniind că Washingtonul va ajuta Bucureștii să rămână „pe drumul cel bun”.

„Susținerea României în angajamentul său față de valorile democratice este esența parteneriatului nostru și unul dintre fundamentele alianței noastre. Țările care nu au un stat de drept puternic, un sistem judiciar independent și instituții democratice puternice sunt vulnerabile la tipul de acțiuni pe care le desfășoară Rusia în Ucraina”, a precizat vicepreședintele SUA.

Joe Biden a declarat că, de la ultima sa vizită în România, în urmă cu cinci ani, „s-au înregistrat progrese reale în România în ce privește consolidarea statului de drept și tragerea la răspundere a demnitarilor pentru încrederea acordată

lor de public”. Pe de altă parte, el a subliniat că mai sunt lucruri de făcut, iar SUA vor ajuta România în acest sens.

„Știm că nu este întotdeauna ușor, iar Statele Unite susțin eforturile României de a rămâne pe drumul cel bun. Stabilitatea, transparența și statul de drept sunt esențiale pentru investiții și vrem ca relațiile noastre economice să continue să se dezvolte și să crească. Suntem direct interesați să vedem România prosperând”, a spus Biden, adăugând că „democrațiile puternice, bazate pe statul de drept, sunt prieteni și aliați mai capabili”.

„Rusia nu ar trebui să poată să-și folosească resursele ca armă împotriva vecinilor săi”, a precizat Biden, adăugând că Washingtonul poate ajuta țările europene, inclusiv România, să-și reducă dependența de petrolul și gazele rusești.

„Securitatea și stabilitatea acestei regiuni depind de existența mai multor furnizori și a mai multor moduri de transport al energiei. O aprovizionare mai stabilă și

mai sigură a Europei cu energie va echivala cu o lume și o economie mondială mai stabile și mai sigure”, a spus Joe Biden.

Acesta se declară de acord cu vocile din Europa care susțin că este timpul ca securitatea energetică să devină următorul capitol al proiectului european de integrare și extindere a pieței care a început cu Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului. „Făcut așa cum trebuie, acest lucru ar schimba situația în Europa. Iar Statele Unite sunt pregătite să continue să ajute.

De mult timp, SUA susțin eforturile din cadrul UE de a diversifica sursele energetice, de a crea piețe de energie mai flexibile și de a spori eficiența energetică, astfel încât nicio țară să nu poată folosi sursele de energie ca arme politice”, a susținut oficialul american.

Potrivit acestuia, Consiliul Energetic SUA-UE face eforturi pentru a le oferi consumatorilor europeni variante de diversificare a surselor energetice.

CRUCEA ROȘIE

## Apel pentru donații destinate celor afectați de inundațiile din Balcani



Crucea Roșie Română a lansat, luni, un apel umanitar de urgență pentru donații care să vină în sprijinul celor afectați de inundațiile din Balcani—„cele mai grave din acest secol”, scrie Mediafax.ro.

Donațiile pot fi făcute prin sms, online și într-un cont deschis de Crucea Roșie Română.

Prin sms, donațiile—in valoare de 2 euro, pentru care nu se percepe TVA—pot fi făcute la numărul 8829, în rețelele Vodafone, Orange și Cosmote.

Se pot face donații online direct pe site-ul oficial al Crucii Roșii Române (www.crucearose.ro), dar și direct în contul „Inundații Balcani”—RO48BRDE4105V17672254100.

Sumele colectate în cadrul acestei campanii umanitare vor fi folosite pentru completarea necesarului de alimente, apă, păături și produse de igienă, precizează Crucea Roșie Română.

În acest context, președintele Crucii Roșii Române, Mihaela Geoană, a avut, luni, o întâlnire cu ambasadorul Bosniei-Herțegovinei în România, Duško Kovacević, și o discuție cu Ivana Isidorović, Consulul Serbiei la București, pentru a identifica nevoile populației afectate din cele două țări și căile prin care Crucea Roșie Română și românii pot veni în sprijinul acesteia.

Din depozitul central al Crucii Roșii Române au fost direcționate către zonele afectate produse de prima necesitate: 500 de saci de dormit, 200 de păături și 100 cizme.

Crucea Roșie Română se pregătește și de o eventuală intervenție în situația creșterii cotelor apelor Dunării și pe teritoriul României, în județele Mehedinți, Olt, Dolj, Teleorman, Ialomița, Giurgiu și Tulcea.

**AlesMag** Distribuitor de produse romanesti in Spania

Tel: +34 961 451 276 | +34 961 450 072

www.alesmag.com | office@alesmag.com | comenzi@alesmag.com

Poligono Industrial Bobalar, Calle 2, No. 3, CP 46130

**Restaurant Europa**  
NUNTI • BOTEZURI • MESE FESTIVE

Mancaruri apetisante  
si bauturi fine pentru  
toate buzunarele!



Alcala de Henares, Pol. Ind. Europa, C./ Marsella, nº.54  
Tel.: 616 603 026 / 628 728 861

Decupează acest tichet și pentru orice petrecere de peste 30 de persoane organizată la Restaurant Europa primești o reducere de 10%

**CM** CENTRO MEDICO  
**JS** JUAN DE SOTO

**ANALIZE ANUALE**  
Consultatie  
Citologie  
Explorare mamara  
Ecografie vaginala

**95€**

**ANALIZE ANUALE**  
Consultatie  
Citologie  
Explorare mamara  
Ecografie vaginala  
+  
Ecografie a sanilor

**145€**

**FA-TI ANALIZELE MEDICALE  
PENTRU A RAMANE LINISTITA**



Specialistii recomanda efectuarea analizelor o data pe an:  
"Citologia este singura metoda pentru detectarea cancerului de col uterin"  
"Explorarea mamara previne posibiliti noduli maligni"

Juan de Soto, 4 Alcalá de Henares  
Programari la 91 280 00 18

www.cmjuandesoto.com @CMJuandeSoto

Oferta valabila doar cu acest cupon pe durata anului 2013

STUDIUL BRAT

## Peste 60 la sută dintre români folosesc internetul zilnic

Peste 5,9 milioane de români, adică 61,6%, folosesc internetul zilnic, iar tendința este de creștere continuă, se arată în cel mai recent Studiu de Audiență și Trafic de Internet (SATI), realizat de Biroul Român de Audit Transmedia (BRAT), potrivit Mediafax.ro.

Cifrele sunt corespunzătoare perioadei de măsurare cuprinse între 1 decembrie 2013 și 28 februarie 2014 și au fost transmise membrilor BRAT pe 14 mai.

În ceea ce privește scopul utilizării zilnice a internetului, datele furnizate de BRAT conturează o scădere a interesului românilor pentru știri, precum și pentru informațiile de tip auto și sport, însă semnaleză o creștere a interesului pentru zona de jocuri online și de divertisment.

Un factor care a contribuit la această tendință este și faptul că măsurarea a inclus și perioada sărbătorilor de iarnă.

Referitor la intenția de achiziționare de bunuri și servicii pentru perioada măsurată, se remarcă scăderea intenției de achiziționare de telefoane mobile și de servicii de telefonie mobilă, precum și scăderea intenției de achiziționare de servicii de cablu-TV, asigurări și credit.

În schimb, studiul relevă o creștere a intenției de achiziționare de servicii turistice. Se poate estima că și această evoluție este tot o consecință a perioadei de referință a studiului.

În cadrul studiului au fost publicate rezultate de audiență pentru 154 de site-uri.

BRAT este organizația industriei de media din România care măsoară audiența presei scrise și a mediului online, auditează tirajele (presă scrisă) și monitorizează investițiile în publicitate (presă scrisă, online, radio și outdoor).

## Urmărit internațional pentru trafic de persoane, reținut de polițiștii din Sibiu

Un bărbat din municipiul Sibiu, urmărit internațional pentru trafic de persoane după ce a racolat mai multe persoane de la un azil de noapte din oraș și le-a transportat în Germania obligându-le să cerșească a fost reținut, luni, de polițiștii din Sibiu, scrie Mediafax.ro.

Potrivit unui comunicat transmis, luni, de IPJ Sibiu, în cursul dimineții, polițiștii Serviciului Investigații Criminale Sibiu au identificat și reținut în oraș un bărbat urmărit național și internațional.

Potrivit sursei citate, pe numele bărbatului de 32 de ani, din municipiul Sibiu, Tribunalul Sibiu a emis mandat de arestare preventivă în mai 2012, fiind cercetat pentru trafic de persoane.

„Din cuprinsul mandatului rezultă faptul că, în perioada 2010–2011, urmărirea împreună cu alți suspecți au racolat mai multe persoane (inclusiv persoane cu handicap) de la un azil din municipiul Sibiu, cărora le-au propus să meargă în Germania, la muncă, cu promisiunea că le vor fi asigurate transportul, cazarea și masa zilnică, precum și un venit lunar de aproximativ 250 de euro. În Germania, victimele



erau obligate să cerșească sub supravegherea directă a persoanelor cercetate în acest dosar, sumele de bani obținute fiind înșușite de inculpați”, se arată în comunicat. Bărbatul a fost reținut în Centrul de Rețineri și Arestare Preventivă Sibiu.

Șase persoane sunt cercetate de procurorii DIICOT, fiind acuzate că au racolat persoane dintr-un azil de noapte din municipiul Sibiu, unele suferind de afecțiuni psihice, și le-au dus în Germania, unde le-au obligat să cerșească, să se prostitueze sau să fure și să predea zilnic 100 de euro. În iunie 2012, procurorii Direcției

de Investigare a Infracțiunilor de Criminalitate Organizată și Terorism (DIICOT)–Biroul Teritorial Sibiu, anunțau că îi cercetează pe Ion Iacob, Violeta Iacob, Ion I. Iacob, Nicolae Zabar Iacob, Violeta V. Iacob și Dorin Grigorescu, din municipiul Sibiu, pentru trafic de persoane. Aceștia erau acuzați că, în perioada 2010–2011, au racolat mai multe persoane de la un azil de noapte din municipiul Sibiu, cu situație materială precară sau suferind de afecțiuni psihice, se arăta într-un comunicat de atunci al DIICOT.

„Sub pretextul oferirii unui loc de muncă, victimele au fost transportate în orașul Duisburg, Germania, unde au fost obligate să practice cerșetoria, prostituția sau să comită infracțiuni de furt și să predea zilnic membrilor grupării suma de 100 de euro fiecare. Victimele erau amenințate și supuse unor suferințe fizice în situația în care nu reușeau să predea învinuitorilor sumele de bani pretinse”, arătau procurorii DIICOT. Totodată, în aceeași perioadă, cei șase au furat importante cantități de cupru, precum și combustibil, din fabrici dezafectate sau șantiere din Germania.

## Cristian Diaconescu a devenit membru al Partidului Mișcarea Populară



Postul consilier prezidențial Cristian Diaconescu a devenit membru al PMP, a anunțat, marți, deputatul Elena Udrea, într-o conferință de presă, potrivit Mediafax.

Deputatul Elena Udrea a arătat că intrarea lui Cristian Diaconescu reprezintă „un câștig” pentru partid, acesta fiind „tipul de politician occidental” de care este nevoie în acest moment pe scena politică.

„Pentru PMP ziua de astăzi este una în care dăm semnalul că partidul devine și mai puternic pentru că ni se alătură un om care reprezintă ceva în politica românească, un om credibil, un om care a avut rezultate în toate activitățile și în toate funcțiile pe care le-a deținut până acum, este vorba de domnul Cristi Diaconescu. Cristi Diaconescu este membru fondator al Fundației Mișcarea Populară, dar astăzi vine în Partidul Mișcarea Populară”, a precizat Udrea.

Ea a mai spus că alegerile de duminică sunt importante în perspectiva alegerilor pentru președinția României, arătând că la cele din 25 mai „vor fi un semn pentru ce se va întâmpla în noiembrie 2014”.

Udrea a mai spus că în opinia sa Cristian Diaconescu „este un câștig pentru PMP” și este un om care a avut performanță indiferent unde a activat, ca ministru de externe sau ca și consilier prezidențial.

„Cristian Diaconescu este tipul de bărbat politic de care politica românească are nevoie, un om decent pe care nu l-am auzit niciodată jignind o femeie, nu l-am auzit în general jignind pe cineva, nu se ceartă în public, este tipul de politician occidental de care cred că avem mare lipsă în acest moment pe scena politică”, a mai spus Udrea.

La rândul său Cristian Diaconescu prezenta la conferința de presă și-a exprimat

disponibilitatea de a coopera în perioada următoare într-un proiect politic pe care l-a inițiat odată cu fondarea Fundației Mișcarea Populară.

„Mulțumesc doamnei Udrea și celorlalți colegi din PMP pentru disponibilitatea de a coopera în perioada următoare într-un proiect politic pe care l-am inițiat odată ce am fondat Fundația Mișcarea Populară, un instrument evident de punere în operă, de aplicare a proiectului politic și a viziunii politice a președintelui Traian Băsescu”, a precizat Diaconescu.

Întrebat ce funcție va ocupa în PMP, Diaconescu a precizat că va fi membru al acestui partid.

El a mai spus că adresează o rugămintă celor care duminică se gândesc dacă să participe la vot, și anume îi invită pe aceștia să-și exprime opțiunile.

Diaconescu a mai spus că proiectul PMP este „păstrarea sensului occidental al României, rămânerea în structurile europene și euroatlantice”.

Președintele Traian Băsescu a semnat, la finele lunii aprilie, eliberarea din funcția de consilier prezidențial a lui Cristian Diaconescu. Cristian Diaconescu a fost numit, în mai 2012, în funcția de consilier prezidențial, fiind șef al Cancelariei Prezidențiale. El este de asemenea membru fondator al Fundației Mișcarea Populară.

Cristian Diaconescu a fost ales senator la alegerile parlamentare din 2004 și 2008, din partea PSD. În 2010 Cristian Diaconescu a devenit membru al UNPR și președinte de onoare al acestei formațiuni politice. El a ocupat de asemenea funcția de ministru de Externe și de ministru al Justiției.

## Patru judecători de la Tribunalul București acuzați de fapte de corupție

Cei patru judecători de la Tribunalul București (TB) acuzați că au cerut și primit bani și bunuri în schimbul unor servicii legate de anumite dosare de insolvență au fost reținuți, în noaptea de luni spre marți, după ce Secția pentru judecătoria a CSM a dat aviz pentru măsuri preventive în cazul lor, scrie Mediafax.ro.

Ion Stanciu, Elena Roventă, Ciprian Sorin Viziru și Mircea Moldovan vor petrece noaptea în arest, iar marți vor fi prezentați Curții de Apel București, cu propunerea de arestare preventivă.

Surse judiciare au declarat, pentru MEDIAFAX, că dosarul judecătorilor a fost deschis în urma mai multor denunțuri, unul dintre acestea fiind formulat de un lichidator judiciar.

Aceleași surse spun că, pe parcursul anchetei, în cauză au fost infiltrați cinci investigații sub acoperire și au fost făcute numeroase înregistrări ambientale ce dovedesc acuzațiile aduse celor patru. Potrivit procurorilor anticorupție, cei

patru judecători au cerut și primit atât sume de bani—între 10.000 și 15.000 de lei pe lună—, cât și bunuri, de la carne și făină la chereștea și obiecte vestimentare.

Banii și bunurile erau cerute și primite de la practicieni în insolvență, lichidatori sau administratori judiciari și administratori ai întreprinderii profesionale unipersonale cu responsabilitate limitată.

Anchetatorii susțin că, potrivit probelor din dosar, până în acest moment al urmăririi penale, judecătorii Ion Stanciu, Elena Roventă, Ciprian Sorin Viziru și Mircea Moldovan, personal sau prin intermediari, au pretins și primit bani sau bunuri în scopul: de a îndeplini/a nu îndeplini sau a întârzia un act privitor la îndatoririle de serviciu în legătură cu contestațiile la tabelul preliminar al creanțelor; modalității de inseriere la masa credală cu privire la creanțele creditorilor chirografari; desemnării preferențiale a unor administratori judiciari; atribuirii preferențiale a unor dosare de insolvență;

exercitării influența pe lângă magistrații judecătorești, de la diverse instanțe din București sau din țară, utilizând informații deținute prin prisma atribuțiilor de judecător. DNA a solicitat Secției de judecătoria a CSM, luni seară, aviz pentru reținerea și arestarea preventivă a celor patru judecători.

Anterior, tot luni, anchetatorii le-au adus la cunoștință calitatea de suspect judecătorilor Ion Stanciu, Elena Roventă, Ciprian Sorin Viziru și Mircea Moldovan. Primii trei au fost aduși la sediul central al Direcției Naționale Anticorupție (DNA), iar Moldovan a venit singur, după ce a fost căutat de anchetatori inclusiv la locuința sa din Voluntari.

După ce au fost în fața anchetatorilor, magistrații au plecat, pe rând, de la DNA. Ultimul a plecat Moldovan, care a declarat că nu a luat mită și că a avut „discuții amabile” cu procurorii.

În acest dosar, procurorii au beneficiat de sprijin de specialitate din partea Serviciului Român de Informații (SRI).

# FOTOFILM & DESIGN

Filmăm și fotografiem nunți, botezuri sau alte evenimente!

Facem montaje video, montaje și retușări foto, invitații pentru orice eveniment, albume foto. La comandă, executăm tablouri în ulei sau acrilic.

**200€** Pachet promoțional  
Ceremonie religioasă +  
Reportaj foto în parc

663 795 470 / 662 176 738  
www.fotofilm.es

# Traduceri legalizate

Română  
Spaniolă

Orice demers!  
Preturi avantajoase!  
Timp record!

Tel: 91 877 1012 / 633 307 958 / 691 324 599 Fax: 91 882 43 89  
Local único - Calle Bayeu, 5/N (esquina con Paseo de la Estación N°8),  
28807 Alcalá de Henares

### Traducem documente românești în limba spaniolă:

- Certificate (naștere, căsătorie, de celibat);
- Livrete de familie, sentințe de divorț, adeverințe de orice tip;
- Cărți de muncă, modelul 302, împuterniciri etc;
- Orice document necesar pentru "tarjeta sanitaria" și pentru șomaj.

### Traducem documente spaniole în limba română:

- Certificate de naștere + apostila de la Haga;
- NIE, Empadronamiento, denunțuri;
- Orice document necesar băncilor din România (contracte de muncă, "decalcracion de la renta", nomine, contracte etc.).

### Traducem documentele necesare pentru:

- Obținerea "tarjetei sanitare";
- Pentru șomaj sau ajutor de șomaj;
- Echivalarea studiiilor;
- Pașaport RDS, primul buletin;
- Traducem și punem stampila necesară pe certificatele de căsătorie emise de către Ambasada României.

### Căsătorie

Te ajutăm și îți pregătim dosarul întreg pentru căsătorie! Realizăm certificatele medicale (cu legalizarea la colegiul medicilor, notar + apostila de la Haga)

### Împuterniciri

În limba spaniolă  
• Pentru căldătorie minor, obținerea de alocații, pensii, vânzări și/sau cumpărări de imobile etc, divorțuri;  
• Solicitări de documente: certificate de naștere, căsătorie, celibat, adeverințe de orice tip etc;  
Avantaje:  
\*Nu expiră;  
\*Se pot pune mai multe chestiuni în aceeași împuternicire;  
\*Se adaptează împuternicirea în așa fel încât punem exact ceea ce cer administrațiile din România;  
\*Originalul în limba spaniolă (care va fi tradus), în România se poate folosi de câte ori e nevoie.



ROMÂNII DE LA GETAFE

## Cosmin Contra își face loc în Primera División

Fanii echipei din Getafe răsuflă ușurați, după ce echipa a reușit să câștige în ultima etapă, acasă la Rayo Vallecano, cu 2 la 1.

Clubul din Getafe a scăpat astfel de retrogradare după ce primul antrenor român din Primera División a preluat echipa în luna martie, când totul părea pierdut.

Contra a reușit să obțină 15 puncte din 33 posibile în cele 11 meciuri rămase din acest sezon.

Echipa din Getafe va evolua în sezonul viitor în prima divizie și datorită lui Ciprian Marica, atacantul care a marcat cele două goluri salvatoare în Vallecas.

Presă spaniolă a subliniat rolul atacantului Ciprian Marica în menținerea formației Getafe în prima ligă spaniolă, notând că românul și-a salvat echipa prin cele două goluri marcate în ultima etapă a sezonului, în partida cu Rayo Vallecano. Getafe împlineste 11 ani în prima divizie a fotbalului spaniol, unde a debutat cu o echipă strălucită în care juca la acea vreme un alt român, Gică Craioveanu.

Pentru cariera antrenorului Cosmin Contra acesta este un moment decisiv. Românul și-a câștigat dreptul

de a conduce echipa în Primera División în următorul sezon.

De la început, antrenorul Cosmin Contra a declarat că gruparea spaniolă are de disputat 11 finale pentru a se salva de la retrogradare, însă el a precizat că obiectivele sale sunt mult mai mari.

„Mi-ar plăcea să umplu stadionul Coliseum și să vedem dacă președintele mă va ajuta. Fac un apel la fani să vină alături de noi. Îi mulțumesc președintelui pentru că mi-a oferit ocazia de a antrena clubul care mi-a fost casă timp de cinci ani și jumătate. Mi-am împlinit visul de a antrena în prima ligă spaniolă”, a spus Contra, potrivit marca.com.

Postul fundaș a jucat cu tricoul formației Getafe în perioada 2005-2009. După încheierea carierei de jucător, gruparea spaniolă i-a oferit primul contract de antrenor principal, el conducând echipa a treia a clubului Getafe între 15 octombrie 2011 și 21 august 2012.

În afară de Getafe III, Contra a mai antrenat formațiile Poli Timișoara (din poziția de antrenor-jucător), CF Fuenlabrada și, până luni, Petrolul Ploiești.



Foto: getafecf.com

### Simți că mergi într-o direcție greșită?

Schimbă-ți cursul cu un click pe cel mai tare motor de căutare de cursuri din Spania:

**cursos.romanul.eu**

Consultă GRATUIT cea mai variată ofertă de cursuri de formare din Spania de la cele mai prestigioase centre de studii!

- ✓ alege dintre sute de cursuri din toate domeniile
- ✓ consultă cea mai bună ofertă de la diverse centre de studii
- ✓ primești informații GRATUITE și fără nici o obligație!

Cum funcționează în câțiva pași?

1. Accesezi pagina web CURSOS ROMANUL EU
2. Cauți domeniul care te interesează - de exemplu: azafata, jardiner, energia solar etc.
3. Alegi cele mai interesante oferte de la mai multe Centre de Studii
4. Completezi formularul de contact și în cel mai scurt timp vei fi contactat de Centrul de Studii

La final, alege ce e mai bun și schimbă-ți cursul!

<http://cursos.romanul.eu>



## Luis Enrique, noul antrenor al lui FC Barcelona

Tehnicianul Luis Enrique, care și-a reziliat săptămâna trecută contractul cu echipa Celta Vigo, a fost numit, luni, în funcția de antrenor principal al formației FC Barcelona, informează site-ul oficial al grupării catalane.

Luis Enrique, în vârstă de 44 de ani, a semnat un contract pe două sezoane.

Luis Enrique, care a evoluat ca jucător pentru FC Barcelona în perioada 1996-2004, a mai pregătît în cariera sa echipele Barcelona B și AS Roma.

Tehnicianul Gerardo Martino a anunțat, sâmbătă, după ce FC Barcelona a ratat câștigarea titlului în Spania, că părăsește gruparea catalană. Gerardo Martino se afla la conducerea tehnică a FC Barcelona din iulie 2013 și a încheiat sezonul pe locul secund, la trei puncte în urma campioanei Atletico Madrid.



LPF

## Liga I cu 14 echipe din sezonul 2015-2016

Membrii Adunării Generale a Ligii Profesioniștilor de Fotbal au votat, marți, în unanimitate, propunerea schimbării sistemului competițional al Ligii I, din sezonul 2015-2016, într-unul cu 14 echipe și cu sistem play-off și play-out, propunere ce urmează a fi analizată de Comitetul Executiv al FRF, scrie Mediafax.ro.

Președintele FC Dinamo, Constantin Anghelache, consideră că acest sistem ar reprezenta o concentrare de valori.

„Am votat să avem un campionat cu 14 echipe, sistem play-off, play-out. Va fi mai interesant pentru că sunt tot 36 de partide și rezultă tot aceiași bani și fiind mai puține

echipe va fi o resursă financiară în plus din drepturile TV. 14 echipe înseamnă o concentrare de valori și repetarea unor jocuri atractive, cum e Dinamo-Steaua sau Astra-Petrolul. Cu această propunere a fost toată lumea de acord”, a declarat Anghelache.

Întrebat dacă Federația Română de Fotbal va aproba propunerea LPF de schimbare a sistemului competițional, Anghelache a răspuns:

„Da, domnul Burleanu a spus că așteaptă propunerea ligii. În Comitetul Executiv va fi discutată această propunere a noastră. Nu pot să fac speculații ce va face președintele federației”. În acest moment, Liga I se desfășoară după sistemul campionat cu 18 echipe.

## Duru cere retragerea licenței FC Dinamo de participare în cupele europene

Directorul Administrației de Licențiere din cadrul FRF, Viorel Duru, a înaintat un raport Comisiei pentru acordarea licenței cluburilor în care a propus retragerea dreptului de participare în cupele europene, sezonul 2014/2015, a FC Dinamo, club care a cerut intrarea în insolvență.

Potrivit frf.ro, președintele comisiei a stabilit ca ședința de analiză să aibă loc, miercuri, de la ora 15.00. Hotărârea comisiei de fond poate fi atacată cu recurs în termen de cinci zile la Comisia de Apel pentru acordarea licenței.

Pe data de 30 mai 2014, termenul limită stabilit de UEFA, FRF va transmite lista cluburilor care au obținut licența de participare în competițiile europene, sezonul 2014/2015.

FC Dinamo a depus, marți, la Tribunalul București, dosarul prin care solicită deschiderea procedurii de insolvență. Dosarul a fost înregistrat cu numărul 16020/3/2014 în numele societății FC Dinamo 1948 SA, care administrează clubul de fotbal din Liga I. Instanța va analiza cererea FC Dinamo la 28 mai și în

cazul în care o va accepta va numi un administrator judiciar. Acesta din urmă va întocmi tabelul preliminar de creanțe până la un termen stabilit de Tribunalul București.

FC Dinamo este al șaselea club de Liga I care intră în insolvență în ultimii doi ani, după FC Rapid, Gloria Bistrița, Universitatea Cluj, Oțelul Galați și FC Vaslui.

Conform legislației UEFA un club nu poate participa în cupele europene în perioada în care se află în insolvență. UEFA permite înscrierea cluburilor în competițiile pe care le organizează după un an de la încheierea acestei proceduri.

Având 56 de puncte după 33 de etape disputate, formația condusă de Flavius Stoican va ocupa poziția a patra în clasamentul Ligii I la finalul sezonului, loc care i-ar permite să participe în turul doi preliminar al Ligii Europa, ediția 2014-2015. Următoarea echipă în clasament care deține licența pentru cupele europene este CFR Cluj, acum pe poziția a cincea, cu 51 de puncte.

## Cristiano Ronaldo și Luis Suarez au câștigat Gheata de Aur

Portughezul Cristiano Ronaldo (Real Madrid) și uruguayanul Luis Suarez (FC Liverpool) au câștigat Gheata de Aur în sezonul 2013-2014, trofeu ce recompensează cei mai buni marcatori din campionatele Europei, a anunțat, luni, site-ul oficial al UEFA.

Ronaldo și Suarez au marcat câte 31 de goluri în actualul sezon și au încheiat pe prima poziție cu 62 de puncte. Este pentru a doua oară în istoria trofeului când acesta este câștigat de doi jucători în același sezon, după ce francezul Thierry Henry (Arsenal Londra) și uruguayanul Diego Forlan (Villarreal) s-au impus în 2004-2005.

Cristiano Ronaldo a câștigat pentru a treia oară în carieră Gheata de Aur și l-a egalat la trofee pe argentinianul Lionel Messi (FC Barcelona), în timp ce Luis Suarez l-a cucerit în premieră.

Primele zece locuri în această ierarhie sunt ocupate de următorii jucători:

1. Cristiano Ronaldo (Real Madrid) 31 x 2 = 62 puncte
2. Luis Suarez (FC Liverpool) 31 x 2 = 62
3. Lionel Messi (FC Barcelona) 28 x 2 = 56
4. Diego Costa (Atletico Madrid) 27 x 2 = 54
5. Jonatan Soriano (FC Salzburg) 31 x 1,5 = 46,5
6. Ciro Immobile (FC Torino) 22 x 2 = 44
7. Alfred Finnbogason (SC Heerenveen) 29



8. Daniel Sturridge (FC Liverpool) 21 x 2 = 42
9. Robert Lewandowski (Borussia Dortmund) 20 x 2 = 40
10. Jackson Martinez (FC Porto) 20 x 2 = 40
11. Luca Toni (Hellas Verona) 20 x 2 = 40
12. Yaya Toure (Manchester City) 20 x 2 = 40

## Cuantumul premiilor destinate gimnastelor din echipa națională va fi dublat

Cuantumul premiilor destinate gimnastelor din echipa națională, care au câștigat medalia de aur la Campionatul European, va fi dublat, a anunțat premierul Victor Ponta.

El a precizat, la Antena 3, că și ceilalți membri ai delegației României vor fi premiați.

„Prin ordin al ministrului se dublează toate premiile. Se premiază și antrenorii care au depistat sportivii și care au lucrat cu ei, coregrafii, medicii, asistente, maseuri. Faptul că întreaga echipă este premiată cred că este un gest corect, pentru că în spatele oricărei fete care e acolo la sol, la bărnă, la paralele și obține un rezultat extraordinar, dincolo de cei doi antrenori pe care îi știm toată țara și

ii prețuim, cred că este o echipă foarte mare care lucrează zi de zi”, a spus Ponta, aflat în studiou alături de gimnaste, dar și de Corina Crețu și Ecaterina Andronescu, care ocupă primele două poziții pe lista PSD la alegerile europarlamentare.

Echipa feminină de gimnastică a României a câștigat, sâmbătă, medalia de aur, la Campionatul European de la Sofia, cea de argint revenind Marii Britanii, iar medalia de bronz, echipei Rusiei.

La ediția din 2012 a Campionatului European, echipa de seniore a României a cucerit medalia de aur, cea din 2014 fiind al șaptea din palmaresul echipei tricolore.

LOCUTORIO  
VALDYS



Cele mai ieftine  
bilete de avion  
Bilete de autocar



Transfer rapid  
de bani cu cel mai  
mic comision



Preluări de  
colete pentru  
toate localitățile



Vânzări  
cumpărări de  
telefoane și accesorii





# România

# 1

ct/min  
cătore fix / mobil

Pentru activare trimite **PROMO** la **3535**

taxă de conectare **0,363 € (TVA inclus)**

**Lycamobile**  
Call the world for less



## Pentru prima dată Apeluri gratuite nelimitate

### cătore orice număr Lycamobile în Europa, SUA & Australia

necesită reîncărcare  
fără taxă de conectare



Australia



Austria



Belgia



Danemarca



Franța



Germania



Irlanda



Italia



Olanda



Norvegia



Polonia



Portugalia



Spania



Suedia



Elveția



Marea Britanie



SUA



Recargas on line o donde veas estos logos:



Solicitați o cartelă SIM pe [www.lycamobile.es](http://www.lycamobile.es) sau sunați la **632100321**

Oferta valdă pentru clienți de Lycamobile noi și existenți. Las tarifas especiales arriba mencionadas se aplican para aquellos clientes que se unan a Lycamobile a partir del 10.02.2014. Los clientes existentes deben enviar un SMS al 3535 con el texto PROMO. Los clientes que se hayan unido a Lycamobile antes del 10.02.2014 y opten por no enviar el mensaje de texto, se les facturará con la tarifa estándar. Las tarifas promocionales son válidas desde el 10.02.2014 hasta el 31.05.2014.

La promoción es válida desde el 10/03/2014 hasta el 31/05/2014. Los clientes nuevos y existentes de Lycamobile deben realizar una recarga para disfrutar de la promoción y recibirán llamadas gratuitas de Lycamobile a Lycamobile por 30 días desde la fecha de la recarga. Los clientes deben mantener un saldo mínimo de un céntimo. La oferta es válida sólo para uso personal. Después de 30 días de llamadas gratuitas, el cliente debe recargar otra vez para continuar con las llamadas gratuitas, de lo contrario, al cliente se le tarificarán las llamadas con la tarifa estándar. Las llamadas internacionales se facturan por minuto. Esta promoción sólo está disponible para los clientes de Lycamobile España y no se aplica en llamadas de roaming.